



so macht man saft



*Wenn man Naturbelassenes mag,
wenn man will, dass es fair zugeht,
wenn man Vielfalt erhalten will
und Genuss groß schreibt –
dann macht man Saft so wie wir.*

Voelkel
die Naturkostafterei



Jede Flasche Voelkel Naturkostaft steht für:

**Zutaten aus kontrolliert
biologischem und biologisch-
dynamischem Anbau**

Fairness und Engagement

**Verantwortung
für Mensch und Natur**

Kreativität und Handwerk

Voelkel
die Naturkostafterei



**... mit Zutaten
aus kontrolliert
biologischem
und biologisch-
dynamischem Anbau**

Der Name Voelkel steht für Familie und Tradition.

Die Familie (v. l.): Stefan Voelkel, Linde Kahl, Jacob, Jurek, David und Boris Voelkel.



Voelkel lebt seine Tradition und steht für naturbelassene Säfte in Bio- und Demeter-Qualität. Seit der Unternehmensgründung vor mehr als 75 Jahren handeln wir bei Voelkel mit Verantwortung für Mensch und Natur. Eine ganzheitliche Wirtschaftsweise, die unsere Gründer Karl und Margret Voelkel bereits in den 1920er-Jahren verfolgten und die unser Tun bis heute leitet.

Unsere Säfte sind 100 % Direktsäfte. Der einzigartige Geschmack unserer Frucht- und Gemüsesäfte, Fruchtsaftvariationen und Erfrischungsgetränke stammt ausschließlich aus den Früchten und dem Gemüse selbst – frei von Gentechnik und Zusatzstoffen, aus biologisch-dynamischem und ökologischem Anbau.

Die Angebotspalette von Voelkel reicht heute von erntefrischen Direktabfüllungen aromatischer Möhren und Roter Bete über wohlschmeckende, milchsauer vergorene Gemüsesäfte und edle Muttersäfte bis hin zu köstlichen Direktsäften aus sorgsam ausgewählten Obstsorten und erfrischenden Fruchtsaftvariationen.

Säfte ganz so, wie die Natur sie hat reifen lassen.

Mehr über das Unternehmen Voelkel
www.voelkeljuice.de/ueber-uns



**... mit Fairness
und Engagement**

Verantwortung für Mensch und Natur ist unser Leitgedanke. Darum unterstützen wir Organisationen wie das Kinderhilfswerk Plan und sind gegen Atomkraft.



Wir leben einen fairen, nachhaltig sozialen Umgang mit unseren Lieferanten, Anbaupartnern und Mitarbeitern – auf vielfältigste Weise, unter anderem mit langfristigen Handelsverträgen.

Auch eindeutig Position zu beziehen zu ökologischen und gesellschaftlichen Themen gehört zu unserem Engagement und zu unserem Verständnis von Verlässlichkeit.

Mit der Ende 2011 gegründeten Voelkel-Stiftung fördern wir ökologischen Landbau regional und weltweit. Wir unterstützen Streuobstwiesenvereine und fördern die musikalische Ausbildung von Kindern und Jugendlichen der Musikschule Lüchow-Dannenberg.

Und mit einem Teilerlös aus dem Verkauf unseres „7 Zwerge Kindersafts“ stärken wir die Arbeit des internationalen Kinderhilfswerks Plan – ganz aktuell beim Projekt „Kinder vor HIV schützen“ in Uganda.

Mehr Details erfahren?

www.voelkeljuice.de/kooperationspartner

www.voelkeljuice.de/anbaupartner

... mit
Verantwortung
für **Mensch**
und **Natur**



Voelkel
die Naturkostsafterei

Unser Möhrensaft ist 100 % Bio-Qualität. Und damit frei von Pestiziden und Gentechnik. Stefan Voelkel und Ralf Weber (re., Voelkel-Anbaupartner) überzeugen sich selbst von der Qualität der Demeter-Möhren.



Langfristig ausgerichtetes Handeln und Wirtschaften mit Rücksicht auf Mensch und Natur hat Tradition bei Voelkel. Diese Vorreiterrolle, weiter zu leben, quer zu denken und neue Wege zu gehen, ist und bleibt Dreh- und Angelpunkt bei allen betrieblichen Entscheidungen. So haben wir das soziale und ökologische Engagement fest in unserer Unternehmenspolitik verankert.

Der Erhalt der Artenvielfalt ist uns ein besonderes Anliegen. Deshalb unterstützen wir vor allem zwei Initiativen: den Anbau alter Sorten auf Bio-Streuobstwiesen und die Förderung von samenfesten Gemüsesorten – regional und weltweit. Damit erhalten wir wichtige Kulturlandschaft, Lebensraum für Tiere und naturgegebene Vielfalt.

Warum ist Arten- und Sortenvielfalt so wichtig?

www.voelkeljuice.de/verantwortung_mensch_und_natur



**... mit Kreativität
und Begeisterung
für das Handwerk**



Wir pflegen traditionelles Handwerk in jedem einzelnen Arbeitsschritt. So können die besonderen Rezepturen in ein vielfältiges Sortiment umgesetzt werden.



Unser Sortiment zählt mittlerweile mehr als 160 genussvolle Saftkompositionen. Und es werden stetig mehr: Mit großer Kompetenz, Leidenschaft und Kreativität sind wir immer auf der Suche nach neuen Kompositionen.

Weil wir bei Voelkel noch heute ein Handwerk betreiben und nicht im groß-industriellen Stil arbeiten, können die hohen Qualitätsanforderungen und die besonderen Rezepturen so schonend und werterhaltend umgesetzt werden.

Wir leben einen verantwortungsvollen Umgang mit den natürlichen Ressourcen. Daher spielen neben der Qualität der Rohwaren die Produktionsprozesse bei uns im Hause eine wichtige Rolle. Wir integrieren nachhaltige Prinzipien in unsere Prozesse und in unsere gesamte Wertschöpfungskette. Um Ressourcenverbrauch und Emissionen so gering wie möglich zu halten, setzen wir auf effiziente Prozesse, moderne Anlagen und Strom aus regenerativen Quellen.

Entdecken Sie unser vielseitiges Naturkostsaftsortiment
www.voelkeljuice.de/sortiment

Wo Sie Voelkel kaufen können?

Im guten Naturkostladen. Unser Online-Ladenfinder hilft.

Verantwortung für Mensch und Natur

Das ist das Motto für all unser Handeln. Sowohl für unsere Kunden, Mitarbeiter und Partner als auch für den schonenden und werterhaltenden Umgang mit Ressourcen. Als Naturkostsafterei setzen wir ganz im Sinne des Naturkostgedankens auf fairen Handel mit langfristigen, persönlichen Beziehungen zu unseren Obst- und Gemüsebauern und engagieren uns regional und weltweit für den ökologischen Landbau. Diesen Anspruch täglich bestmöglich in unserem Familienbetrieb umzusetzen, liegt uns als Bio-Pionier am Herzen.



Voelkel GmbH • Fahrstr. 1 • D-29478 Hönbeck / OT Pevestorf
Telefon: (+49) 5846-950-0 • Telefax: (+49) 5846-950-50
E-Mail: info@voelkeljuice.de • www.voelkeljuice.de

Öko-Kontrollstelle DE-ÖKO-007

Voelkel
die Naturkostsafterei